

**Zeitschrift:** La Croix-Rouge suisse  
**Herausgeber:** La Croix-Rouge suisse  
**Band:** 91 (1982)  
**Heft:** 3

**Rubrik:** Aide aux réfugiés

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Aide aux réfugiés

## L'aide aux réfugiés: qui s'en occupe?

La Confédération est responsable de l'accueil des réfugiés, qui se déroule dans le cadre de la loi sur l'asile. Le gouvernement a confié l'assistance des réfugiés à des œuvres d'entraide privées. Celles-ci sont regroupées au sein de l'Office central suisse d'aide aux réfugiés (OSAR); il s'agit de:

- Caritas suisse
- Mouvement chrétien pour la paix
- Entraide protestante suisse
- Aide œcuménique suisse aux réfugiés
- Œuvre suisse d'entraide ouvrière
- Croix-Rouge suisse
- Union suisse du Comité d'entraide juive

Font également partie de l'OSAR: la Croix-Rouge du Liechtenstein et le Service social international de Suisse.

## Les contacts facilitent l'intégration

Pour le moment, dans les médias, il est essentiellement question des réfugiés de Pologne. C'est à peine si l'on parle encore des 7800 réfugiés du Vietnam, du Cambodge et du Laos qui ont été accueillis en Suisse depuis 1976. Quant aux réfugiés des autres pays, il n'en est question sommairement que lorsque l'Office fédéral de police, compétent pour accorder l'asile, publie sa statistique annuelle.

Les chiffres les plus récents: en 1981, 4226 personnes provenant de 60 pays se sont réfugiées en Suisse.

Mais il ne suffit pas d'accueillir des réfugiés dans notre pays; encore faut-il s'en occuper. La Confédération a donc confié cette tâche aux sept œuvres d'entraide, réunies au sein de l'Office central suisse d'aide aux réfugiés. Pour environ 40000 réfugiés, la Suisse est devenue leur nouvelle patrie. Mais que signifie le mot patrie? Il est bien évident que des gens venus d'Europe de l'Est, de l'Asie du Sud-Est ou d'Amérique latine ne s'intègrent pas du jour au lendemain. Ce

n'est qu'au terme d'un processus de longue durée que, peut-être, ils s'habitueront à leur nouvelle vie. Tout est nouveau pour eux: ils doivent s'accoutumer à la langue, au monde du travail, au mode de vie et surtout à la «culture»; ce n'est que pas à pas qu'ils se familiariseront avec leurs nouvelles conditions de vie. Mais cela comporte aussi le danger d'une «suradaptation». Il leur faudra trouver un équilibre entre la volonté de devenir à tout prix «pareil» à un Suisse et un isolement complet recherché comme une auto-protection contre un monde ressenti comme étranger.

La cohabitation entre réfugiés et Suisses exige des efforts des deux côtés. Il s'agit de se défaire de ses préjugés et d'apprendre à connaître et à estimer l'autre. Rien ne sert mieux l'intégration des réfugiés que les contacts humains; que ce soit dans les relations de voisinage ou de travail, il y a mille possibilités de faire comprendre aux réfugiés qu'ils ne nous sont pas indifférents.

Il ne manque pourtant pas toujours de bonne volonté ou de connaissances des langues lorsqu'on ne veut pas mettre à profit les possibilités de contact. Les réfugiés connaissent la situation: les Suisses éprouvent des complexes à entamer une conversation spontanée avec un «étranger». Nous ne voulons pas «déranger» ou nous pensons que nous aurons plus de temps une autre fois, ou encore qu'il se présentera une meilleure occasion. Voici donc une occasion exceptionnelle pour apprendre à connaître des réfugiés: le 19 juin 1982 sera la Journée du réfugié.

**19 juin 82**  
**Journée du réfugié**



Avec l'approbation du Conseil fédéral, ce samedi sera l'occasion de célébrer, pour la troisième fois, et dans toutes les régions, une journée de commémoration. Cette journée est

placée sous l'égide des œuvres suisses d'entraide (voir encadré). Elle se propose pour objectifs principaux:

## Le rapprochement entre Suisses et réfugiés

A l'occasion de cette journée, des manifestations seront préparées qui auront pour thèmes: «faire un bout de chemin ensemble», «rencontre culinaire» et «rencontre culturelle», dans le but de faciliter les connaissances. Participeront également de nombreuses associations de réfugiés et partenaires comme l'Association des auberges de jeunesse, l'Office national suisse du tourisme, etc.

Le second objectif qui consiste à rassembler des

### «Dons»

est explicite: l'aide aux réfugiés coûte de l'argent. Certes, l'Etat subvient à une grande partie des frais, mais l'assistance conférée aux réfugiés n'est possible que grâce à des bénévoles et à de généreux donateurs. Afin qu'elles puissent poursuivre leur aide en faveur des réfugiés, les organisations d'entraide ont un urgent besoin de ressources financières. C'est pourquoi les manifestations susceptibles d'apporter un soutien matériel sont les bienvenues.

**Participez aussi!** Associations et clubs de toutes sortes, écoles et mouvements de jeunesse, paroisses, particuliers et familles sont invités à participer, chacun à sa manière, à la Journée du réfugié.

**Commandez notre brochure illustrée concernant la Journée du réfugié à l'adresse suivante: SFH, Postfach 279, 8035 Zürich, téléphone 01 361 96 40. Voir coupon.**

BON à découper et à envoyer à l'adresse suivante:

SFH, Postfach 279, 8035 Zürich

*Veillez m'envoyer à titre gratuit la brochure concernant «la Journée du réfugié».*

Nom: \_\_\_\_\_

Prénom: \_\_\_\_\_

Rue: \_\_\_\_\_ N° \_\_\_\_\_

NP/Lieu: \_\_\_\_\_